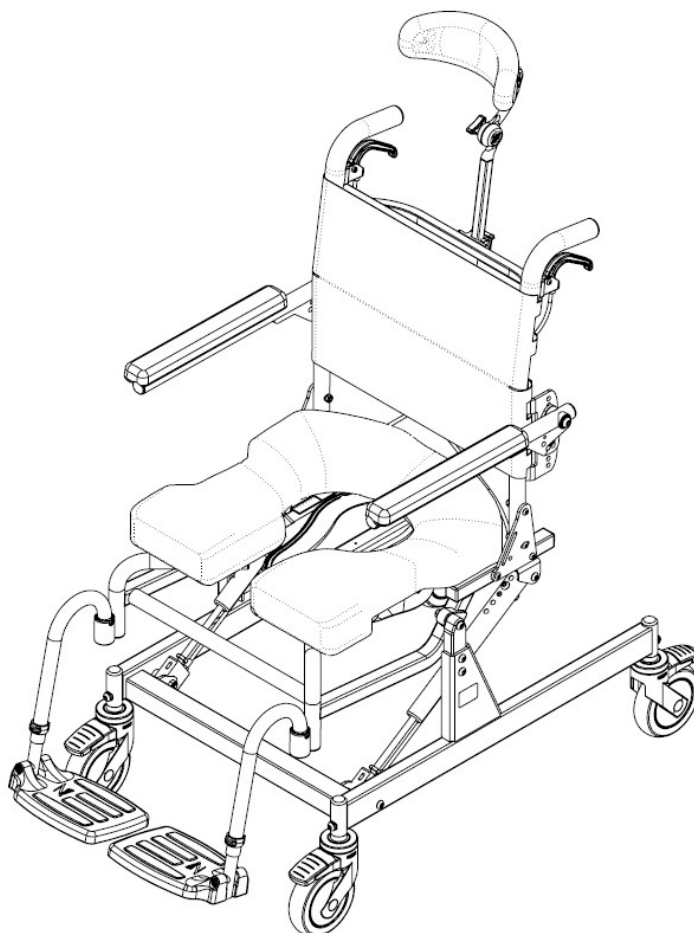




Mobila dusch- och hygienstolar

Raz-AT (Z300)

Bruksanvisning för användare och återförsäljare



EC REP

Advena Ltd. Tower Business Center
2nd Flr, Tower Street
Swatar, BKR 4013 Malta

UKRP

Advena Ltd. Pure Offices, Plato Close
Warwick, CV34 6WE UK

CH REP

Senectovia Medizinaltechnik AG
In der Luberzen 1,
8902 Urdorf, Switzerland



BASIC UDI-DI: 628758RAZDESIGNINC2004V9

SÄKERHETSÅTGÄRDER

Bristande efterlevnad kan medföra person- eller saksador!

Det är viktigt att den mobila Raz-hygienstolen monteras korrekt och att alla justeringar görs noggrant. Se till att användare, återförsäljare och skötare har läst denna bruksanvisning och förstår hur Raz-hygienstolen används på ett säkert sätt. Uppdaterade bruksanvisningar finns på webbplatsen www.razdesigninc.com. Kontakta distributören eller tillverkaren om det är något avsnitt i bruksanvisningen du är oklar över.

All obehörig modifiering, ändring eller felaktig användning av Raz dusch- och toalettstolar samt tillbehör är strikt förbjuden. Denna typ av åtgärder medför att garantin omedelbart upphör att gälla och kan orsaka allvarliga personskador, funktionsfel hos produkten eller bristande regelefterlevnad. Raz Design fransäger sig allt ansvar för skador, förluster eller kostnader som uppstår till följd av användning av en obehörig eller modifierad/ändrad produkt. Användaren bär fullt ansvar för att säkerställa att produkten används korrekt och enligt anvisningarna i den officiella dokumentationen.



TILLVERKARE

Raz Design Inc.
135 Railside Rd. Toronto, ON, Canada, M3A 1B7
877.720.5678 / +1.416.751.5678
info@razdesigninc.com



DISTRIBUTOREN

Sverige / Sweden
Wolturnus AB
Box 8010
163 08 Spånga
559171 2764
info@wolturnus.se

KLASSIFICERINGEN AV HYGIENSTOLEN BASERAS PÅ MAXIMAL ANVÄNDARVIKT

AT	185 kg (407 lbs)
----	------------------

SÄKERHETSVARNINGAR ATT BEAKTA FÖR ANVÄNDARÄNDAMÅL

DENNA ANORDNING ÄR LÄMPLIG FÖR TYP A: HÖG ANVÄNDNING (t.ex. FÖR INSTITUTIONER) OCH FÅR ALDRIG ANVÄNDAS FÖR NÅGOT ANNAT ÄNDAMÅL ÄN DET SOM URSPRUNGLIGEN VAR AVSETT

Stabilitet

Länkhjulen på alla modeller är utrustade med dubbelverkande lås. Tramppedalen aktiverar både rulllåset och svänglåset. **Det är viktigt att alla länkhjulen på hygienstolen är i ett utåtriktat läge innan låsen kopplas in för optimal framåt-, bakåt- och sidostabilitet.** Om hygienstolen är försedd med den valfria riktningsspärren ska denna frigöras innan du roterar det bakre länkhjulet bakåt och aktiverar hjulets dubbelverkande lås.



ANVÄNDAREN FÅR INTE luta sig framåt när han/hon sitter i den mobila Raz-hygienstolen eftersom detta kan få stolen att tippa framåt.

ANVÄNDAREN FÅR INTE rulla nedför en ramp utan att en vårdare håller tag i hygienstolen under nedrullningen.

RIKTNINGSSPÄRRARNA ÄR INTE BROMSAR! Använd aldrig riktningsspärrarna för att sakta ner hygienstolen när du åker nedför lutningar eftersom hygienstolen annars kan välta i färdriktningen.

Sidostabilitet

ANVÄNDAREN FÅR INTE luta sig över kanten på den mobila Raz-hygienstolen eftersom stolen då kan tippa framåt.

ANVÄNDAREN FÅR INTE försöka att plocka upp föremål från golvet genom att luta sig framåt och sträcka sig efter föremålet – använd en griptång eller ta hjälp av en vårdare.

ANVÄNDAREN FÅR INTE placera den mobila Raz-hygienstolen i en sluttning eftersom detta kan få stolen att tippa framåt.

Ramper och andra lutningar

Ramper och andra ytor som inte är i plan med marken (t.ex. sluttande golv in till inbyggda duschar) måste testas ihop med en vårdare för att säkerställa att inte hygienstolens stabilitet äventyras. Medicinskt kvalificerad personal behöver hjälpa till med den här proceduren.

Det är INTE TILLÅTET att skjuta på eller dra Raz-AT-hygienstolen uppför eller nedför en lutning eller ramp med en lutningsgrad som överstiger 1:12 (5 graders lutning).

LÅT INTE användaren förflyttas (skjutas framåt eller dras bakåt) i en Raz-AT av någon annan än en vårdare.

KONTROLLERA ALLTID ATT RAZ-AT-HYGIENSTOLEN STÅR STABILT INNAN DEN ANVÄNDS AV EN PATIENT.

Nedsänkning i vätska

Raz-hygienstolen är inte konstruerad för användning som bassängstol. Sänk inte ner hygienstolen helt eller delvis i vatten eller annan vätska. Nedsänkning kan leda till skador på hygienstolen.

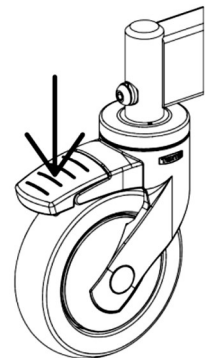
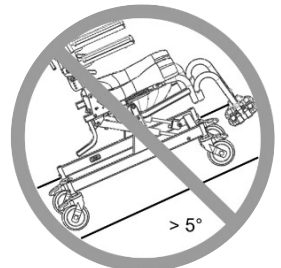
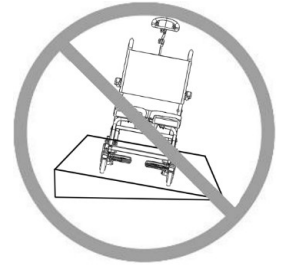
Exponering för klor

Lämplig för användning i våta utrymmen, men inte i pooler och liknande korrosiva miljöer.

Förvara **INTE** anordningen i närheten av pooler eftersom klor i luften kan orsaka rostbildning på vissa av stolens komponenter av rostfritt stål.

Att tänka på vid förflyttningar

Det mest riskfyllda momentet vid användning av hygienstolar är förflyttningen till/från hygienstolen. Eftersom alla hygienstolar har olika stabilitetsegenskaper är det viktigt att noggrant granska och testa förflyttningstekniken för att säkerställa att förfarandet är säkert. Testförflyttningar ska göras med en skötare som kan förhindra att hygienstolen välter eller rör sig under förflyttningen. Om du känner att förflyttningen inte kan göras på ett säkert sätt – trots upprepade försök – kontaktar du en legitimerad vårdgivare som är välbekant med olika förflyttningstekniker. Skötare som inte har lärt sig att utföra förflyttningen på ett säkert sätt måste få hjälp med det. Det kan även vara nödvändigt att använda en mekanisk lyft.



Förflyttning till en Raz-AT-hygienstol

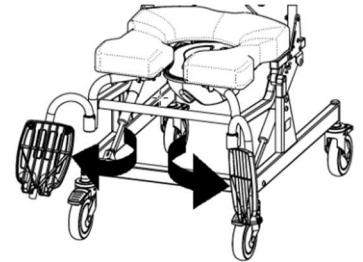
Lås **ALLTID** alla fyra länkhjulen i utåtriktat läge (främre länkhjulen i framåtriktat läge) för maximal stolstabilitet.



Försök aldrig utföra en förflyttning av patienten när hygienstolen står på halt underlag. Vi rekommenderar att förflyttningar görs på rena, torra och halkfria underlag. Hårda ytor som klinker, trä eller betong ger inte tillräckligt med grepp för att förhindra att fram-/bakhjulen glider. En heltäckningsmatta är det optimala underlaget. Var medveten om att lösa mattor och duschmattor kan glida på golv och därigenom utgöra ett farligt underlag.

STÅ INTE på någon del av ramen på Raz-AT-hygienstolen.

Använd ALDRIG fotplattorna som hjälp vid förflyttning. Detta kan få hygienstolen att välta. Sväng fotstöden åt sidan eller ta av dem helt vid förflyttningar för att ge fri tillgång till hygienstolen.



Tippfunktion

Kontrollera **ALLTID** tippfunktionen och se till att de båda låsbara gasfjädrarna och utlösarkabelmontagen är fullt funktionsdugliga **INNAN** hygienstolen används av patienten.

En bäckenrem kan fungera som ytterligare skydd för patienten. En bäckenstödsrem kan beställas som tillval till Raz-AT.

*En skötare som är fysiskt oförmögen att på ett säkert och smidigt sätt hantera tippfunktionen ska **INTE** försöka tippa hygienstolen med patienten sittande i den.*

Lämna **ALDRIG** användaren utan uppsikt i en Raz-AT.

Raz-AT-stolen är **INTE** avsedd att användas som transportanordning eller ersätta en rullstol.

VIKTIGT!

LÄMNA ALDRIG ANVÄNDAREN UTAN UPPSIKT I EN MOBIL RAZ-HYGIENSTOL.

VIKTIGT!

LYFT ALDRIG EN MOBIL RAZ-HYGIENSTOL I ARM- ELLER FOTSTÖDEN NÄR ANVÄNDAREN SITTE I STOLEN!

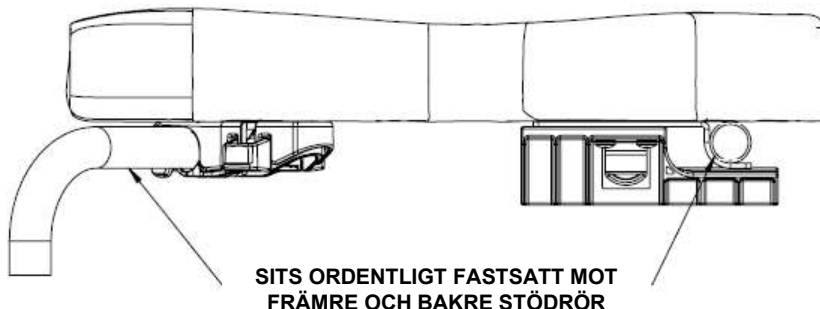
VIKTIGT!

RÅDGÖR MED HÄLSO- OCH SJUKVÅRDSPERSONAL OM DU SOM ANVÄNDARE UPPLEVER OBEHAG, FÖRÄNDRINGAR I RÖRLIGHET ELLER SVÄRIGHETER ATT ANVÄNDA ENHETEN.

VIKTIGT!

KONTROLLERA ALLTID ATT SITSEN ÄR KORREKT MONTERAD OCH LÅST INNAN EN ANVÄNDARE FLYTTAS TILL STOLEN. DE BAKRE SITSFÄSTENA MÅSTE VARA HELT ANSLUTNA UNDER DE BAKRE STÖDRÖREN. DE FRÄMRE SITSFÄSTENA MÅSTE VARA ORDENTLIGT LÅSTA RUNT DE FRÄMRE STÖDRÖREN. BÅDE DE FRÄMRE OCH BAKRE SITSFÄSTENA SKA SÄTTAS PÅ PLATS GENOM ATT DRA ÅT DE 8 SKRUVARNA PÅ SITSENS UNDERSIDA.

INSTRUKTIONER FÖR KORREKT AVLÄGSNANDE OCH MONTERING AV SITSEN FÖR RENGÖRING SKA TILLHANDAHÅLLAS ANVÄNDAREN OCH/ELLER VÅRDARE.



AVSEDD ANVÄNDNING

INDIVIDUELLT KONFIGURERAD, MOBIL OCH STATIONÄR TOALETSTOL FÖR ANVÄNDNING VID DUSCH OCH TOALETTBESÖK.

VIKTIGT!

RAZ-AT ÄR AVSEDD FÖR FÖLJANDE ANVÄNDNING:

- SOM ETT HJÄLPMEDEL FÖR ATT DUSCHA/BADA, GÅ PÅ TOALETTEN OCH FÖR ANDRA AKTIVITETER I SAMBAND MED PERSONLIG VÅRD OCH PERSONLIG HYGIEN;
- SOM STÖD FÖR ANVÄNDARENS KROPP I SITTANDE LIGGANDE STÄLLNING;
- MED ELLER UTAN HJÄLP AV EN SKÖTARE;
- ÖVER EN VANLIG TOALET ELLER SOM EN KLOSETT MED KLOSETTURTAG;
- ENDAST I INOMHUSMILJÖER;
- I BÅDE TYP A, MILJÖER MED STOR ANVÄNDNING (t.ex. INSTITUTIONER) OCH I HEMMILJÖER

RAZ-AT HAR INGA TERAPEUTISKA ELLER DIAGNOSTISKA FUNKTIONER OCH ÄR INTE AVSEDDA ATT ANVÄNDAS FÖR TERAPEUTISKA ELLER DIAGNOSTISKA ÄNDAMÅL. ALLA PRODUKTER INOM RAZ-SORTIMENTET ÄR ICKE-STERILA, ÅTERANVÄNDBARA, ICKE-INVASIVA OCH ICKE-IMPLANTERBARA.

RAZ-AT ÄR AVSEDD ATT ANVÄNDAS AV PERSONER MED NEDSATT RÖRELSEFÖRMÅGA SOM KAN HA SVÅRT ATT STÅ ELLER HÅLLA BALANSEN NÄR DE UTFÖR AKTIVITETER SOM DUSCHNING, TOALETTBESÖK ELLER PERSONLIG HYGIEN. TYPISKA ANVÄNDARE HAR BEGRÄNSAD UTHÅLLIGHET OCH KONTROLL ÖVER HÅLLNINGEN OCH KAN BEHÖVA HJÄLP AV EN VÅRDARE FÖR AKTIVITETER SOM DUSCHNING, TOALETTBESÖK OCH PERSONLIG HYGIEN. FÖR PRODUKTER MED LUTNINGSFUNKTION KAN ANVÄNDNINGEN AV LUTNINGSFUNKTIONEN VARA KONTRAINDICERAD OM ANVÄNDAREN ÄR KÄNSLIG FÖR SKJUVKRAFTER PÅ SITTYTOR NÄR SITSEN ÖPPNAS I EN BAKÅTRIKAD VINKEL.

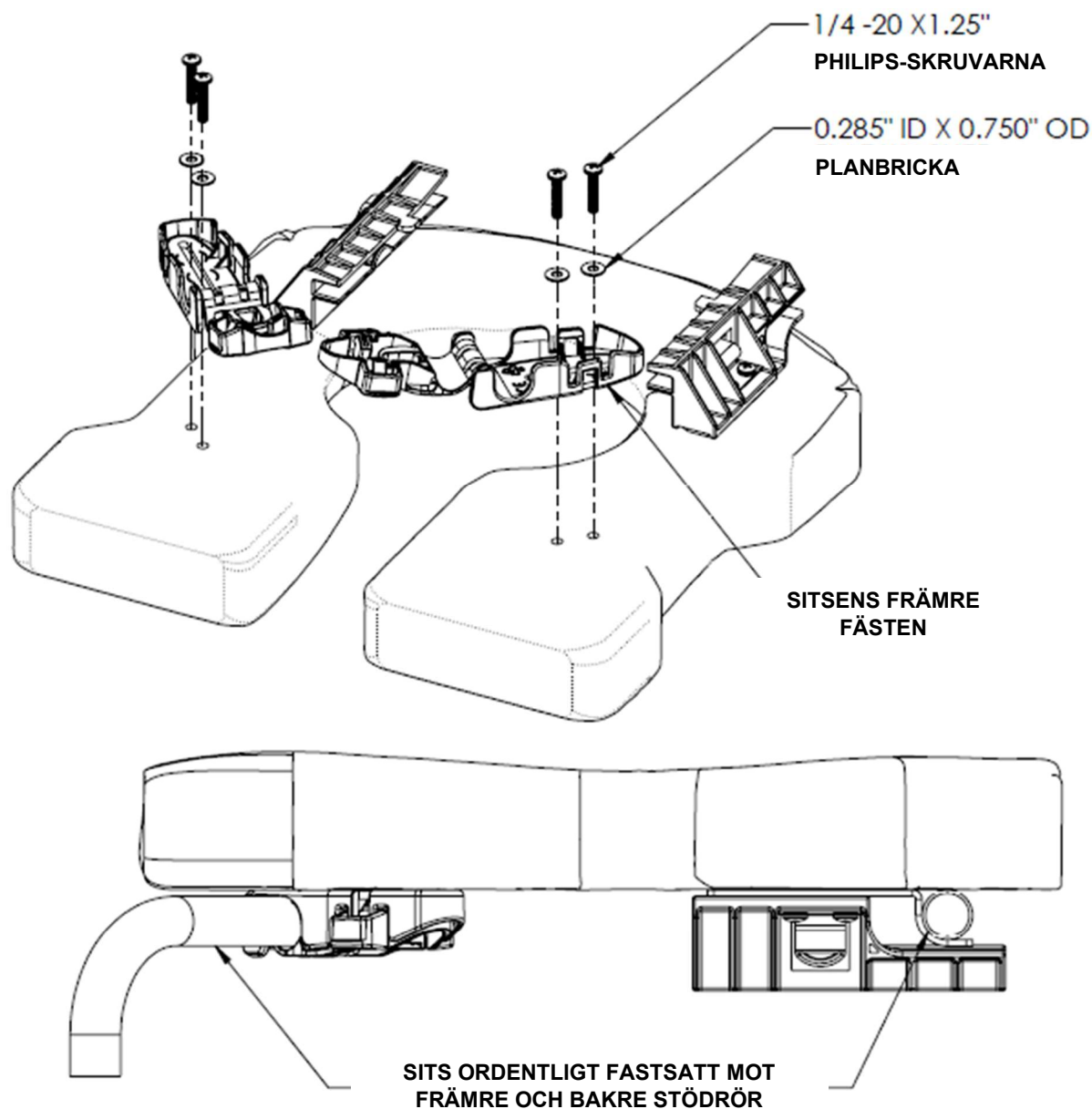
ETIKETTER ELLER SYMBOLER PÅ PRODUKTEN

PRODUKTBETECKNING	RAZ-AT
TILLVERKARENS ADRESS	 Raz Design Inc. 135 Railside Road Toronto, ON Canada M3A 1B7
AUKTORISERAD REPRESENTATIV DETALJ	EC REP UKRP CH REP
PRODUKTIDENTIFIERARE (PI)	SN RAT-XXXXXX
UDI-DI	UDI 628758003007
MEDICINTEKNISK PRODUKT	MD
ÖVERENSSTÄMMELSE MED EUROPEISKA BESTÄMMELSER	
TILLVERKNINGSDATUM	
MAXIMAL ANVÄNDARVIKT	
LÄS BRUKSANVISNINGEN	

MONTERING AV SITSENS FRÄMRE FÄSTEN (OM TILLÄMPLIGT)



TORONTO, KANADA



Bilden ovan visar hur monteringen ska utföras.

Observera: Dra åt Philips-skruvarna för hand. Användning av elverktyg kan leda till att fästet deformeras.

Kontrollera efter monteringen att fästena sitter fast ordentligt på sitsen. Öppna och stäng fästena för att kontrollera att de fungerar korrekt.

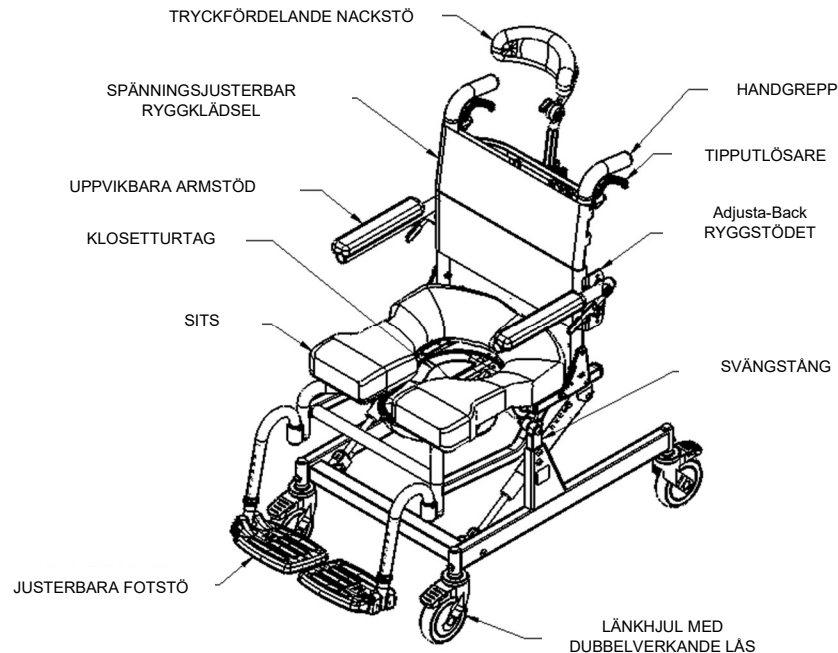
Kontrollera alltid att sitsen är korrekt monterad och låst. De bakre krokarna måste vara helt fastsatta, och de främre fästena måste vara i spärrat läge och låsta runtom sitsens främre stödrör.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING FÖR BRUKSANVISNING FÖR ANVÄNDARE OCH ÅTERFÖRSÄLJARE

1.0 ALLMÄN INFORMATION	9
1.1 Mobil hygienstol av modellen Raz-AT – översikt	9
1.2 Mobil hygienstol av modellen Raz-AT – specifikationer	9
2.0 MONTERING: ENDAST AVSEDD FÖR ANVÄNDNING AV ÅTERFÖRSÄLJARE.....	10
2.1 Ryggstödet.....	10
2.1.1 Montering av ryggstödet	10
2.1.2 Justera ryggstödsvinkeln	10
2.1.3 Justera den spänningsbara ryggklädseln.....	11
2.2 Montering av länkhjulen	11
2.3 Justera armstöd – gäller endast tillvalet Adjusta-Back.....	11
2.3.1 Justera armstödshöjd	11
2.3.2 Justera armstödsvinkel	11
2.4 Raz Sitsen.....	12
2.4.1 Montera Raz-sitsen.....	12
2.4.2 Ischial Pelvic Alignment System (IPAS) – Justering.....	12
2.5 Justera sitthöjden	13
2.6 Justerbart Fotstöd	14
2.6.1 Montera justerbart fotstöd	14
2.6.2 Justera det justerbara fotstödet	14
2.7 Justera det tryckfördelande nackstödet.....	14
2.8 ENDAST FÖR ÅTERFÖRSÄLJARE – Montera fästelement	14
3.0 ANVÄNDNING OCH DRIFT	15
3.1 Tippfunktion	15
3.2 Pedal för lutningsassistans.....	15
3.3 Uppvikbara Armstöd.....	15
3.4 Spänningsjusterbar ryggklädsel	16
3.5 Raz Sitsen.....	16
3.6 Justerbara fotstöd	17
3.7 Tryckfördelande nackstöd	17
3.8 Klosetturtag.....	17
3.9 Länkhjul	18
4.0 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	19
4.1 Rengöring efter varje användning	19
4.1.1 Klosetturtag	19
4.1.2 Sits	19
4.2 Rengöring vid behov	19
4.2.1 Spänningsjusterbar ryggklädsel.....	19
4.2.2 Ram, armstöd, justerbara fotstöd och andra komponenter.....	19
4.3 Rekommenderade rengöringsprodukter	19
5.0 INCIDENTRAPPORTERING	20
6.0 BEGRÄNSAD GARANTI	20
7.0 KONTAKTUPPGIFTER	21

1.0 ALLMÄN INFORMATION

1.1 Mobil hygienstol av modellen Raz-AT – översikt



1.2 Mobil hygienstol av modellen Raz-AT – specifikationer

SPECIFIKATIONER	Raz-AT
VIKTKAPACITET	185 kg (407 lbs)
RAMBREDD (sits- och ryggram)	46 cm (18")
TOTAL BREDD	58 cm (22.75")
TOTAL LÄNGD (0° lutning, med fotstöd)	102 cm (40")
TOTAL LÄNGD (40° lutning, med fotstöd)	139 cm (54.75")
SITTBREDD (hygiensits med klosetturtag)	46 cm (18")
SITTDJUP (från framsidan av ryggrör till sitsens framkant)	41-46 cm (16"-18"), 48-53 cm (19"-21")
FRIGÅNGS BREDD	40 cm (15.75")
FRIGÅNGSHÖJD med klosetturtagsfästen:	43-53 cm (17"-21")
FRIGÅNGSHÖJD utan klosetturtagsfästen:	45-55 cm (17.75"-21.75")
ARMSTÖDSHÖJD ÖVER SITS	44 cm (17") högt ryggstöd: 17-24 cm (6.5"-9.5") 51, 61 cm (20", 24") högt ryggstöd: 19-27 cm (7.5"-10.5") i steg om 1.25 cm (½")
SITTHÖJD	55-65 cm (21.5"-25.5") i steg om 2.5 cm (1")
PRODUKTVIKT (med fotstöd)	28 kg (61 lbs)
MATERIAL I RAM OCH FÄSTELEMENT	Rostfritt stål (livstidsgaranti mot korrosion)
MINSTA VÄNDCIRKEL	109 cm (43")

2.0 MONTERING: ENDAST AVSEDD FÖR ANVÄNDNING AV ÅTERFÖRSÄLJARE

VIKTIGT: Användning av skruvdragare rekommenderas inte för att förhindra kallsvetsning av fästelement

- Applicera ett smörjmedel (flytande rengöringsmedel, tvål, läppbalsam, vax etc.) på gängorna innan fästansordningarna dras åt för att minska bindningen.
- Dra inte åt fästelementen för hårt.

VIKTIGT!

PATIENTEN FÅR ALDRIG SITTA I HYGIENSTOLEN NÄR DEN JUSTERAS.

2.1 Ryggstödet

2.1.1 Montering av ryggstödet

Verktyg som krävs: 5/32-delstums insexnyckel, 7/16-delstums fastnyckel

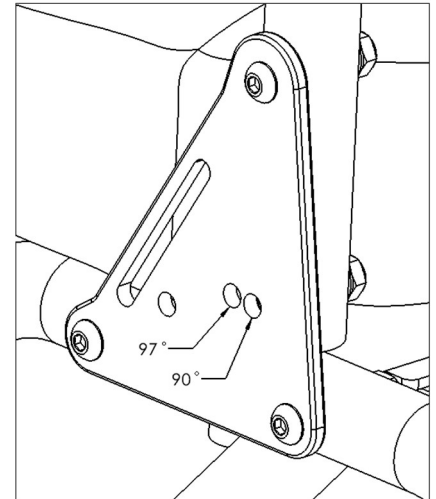
1. Lyft upp ryggstödet i upprätt läge.
2. Sätt i en sexkantskruv med insexhuvud (medföljer) i ett av de två hålen på ryggstöds fästplatta, och tryck sedan skruven igenom ryggstödsröret.

OBSERVERA: För en ryggstödsvinkel på 90 grader väljer du det bakre hålet, och för en ryggstödsvinkel på 97 grader det främre hålet.

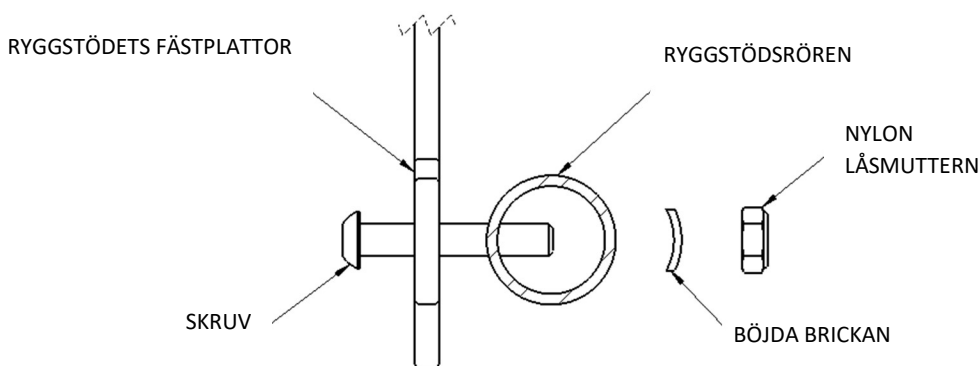
TIPS: Du kan sätta i en krysspårsskruvmejsel genom en av fästplattorna och ryggrören för att ryggstödet tillfälligt ska hållas kvar i upprätt läge.

3. Montera den böjda brickan och låsmuttern enligt bilden nedan.
4. Dra åt enheten tills änden av skruven sticker ut en eller två gånger utanför nylonlåsmuttern.
5. Upprepa steg 2 till 4 för den andra av ryggstöds fästplattor.

OBSERVERA: Smörj fästelementen igen innan de dras åt.



VY OVANIFRÅN AV RYGGSTÖDSMONTERING



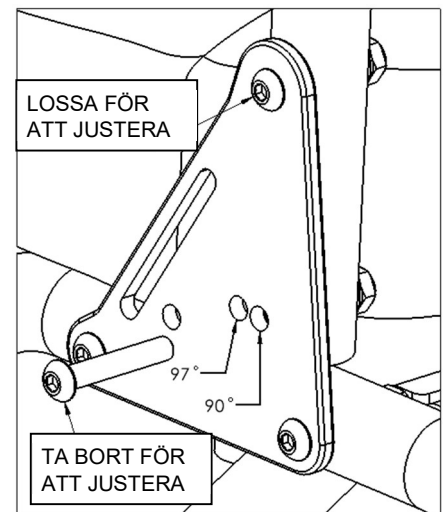
2.1.2 Justera ryggstödsvinkeln

Verktyg som krävs: 5/32-delstums insexnyckel, 7/16-delstums fastnyckel

1. Lossa och ta bort låsmuttrarna och de böjda brickorna inuti de båda ryggrörerna.
2. Ta bort den mittersta skruven från ryggrörerna på båda sidorna.
3. Vrid ryggstödet till ett av de två lägena på ryggstöds fästplattor.

OBSERVERA: För en ryggstödsvinkel på 90 grader väljer du det bakre hålet, och för en ryggstödsvinkel på 97 grader det främre hålet.

4. När ryggstödet är på plats sätter du skruvarna i hålen i ryggstöds fästplattor, och skjuter dem sedan igenom ryggrörerna.
5. Sätt fast kurvbrickor och låsmuttrar på den andra änden av skruvarna.
6. Dra åt monteringen med en insexnyckel och fastnyckel tills änden av skruven sticker ut en eller två gånger utanför nylonlåsmuttern.



2.1.3 Justera den spänningsbara ryggklädseln

Klädseln kan anpassas genom att man drar åt eller lossar på remmarna med hjälp av spännena. Till exempel kan den andra och tredje remmen nedifrån spännas för att skapa mer uttalat stöd för ländryggen.

2.2 Montering av länkhjulen

Raz-AT-hygienstolen levereras med länkhjulen omonterade.

Följ nedanstående instruktioner för att montera länkhjulen.

Verktyg som krävs: 5 millimeters insexnyckel

1. För in hjulstolpen i länkhjulshuset på bottenramen.
2. Rikta in det gängade hålet i hjulstolpen mot hålet i länkhjulshuset.
(Tips: Använd hjulspärren för att underlätta riktningen av hålet)
3. Sätt i en M8-knappskruv i hålet på hjulhuset.

OBSERVERA: Se till att stryka på medelstark gänglåsningslösning på varje M8-skruv innan användning.

4. Skruva M8-skraven genom länkhjulshuset och in i hjulstolpen.
5. Fortsätt att skruva M8-skraven tills den är åtdragen.
6. Upprepa steg 1 till 5 tills alla fyra länkhjulen sitter säkert på plats.

2.3 Justera armstöd – gäller endast tillvalet Adjusta-Back

Verktyg som krävs skiljer sig åt beroende på hårdvara, se till att rätt verktyg är valda för säker installation. Ramen med identifierarhålet är metrisk.

- för kejslerlig: 7/32" insexnyckel, 9/16" skiftnyckel;
- för metrisk: 5 mm insexnyckel, 13 mm skiftnyckel.

2.3.1 Justera armstödshöjd

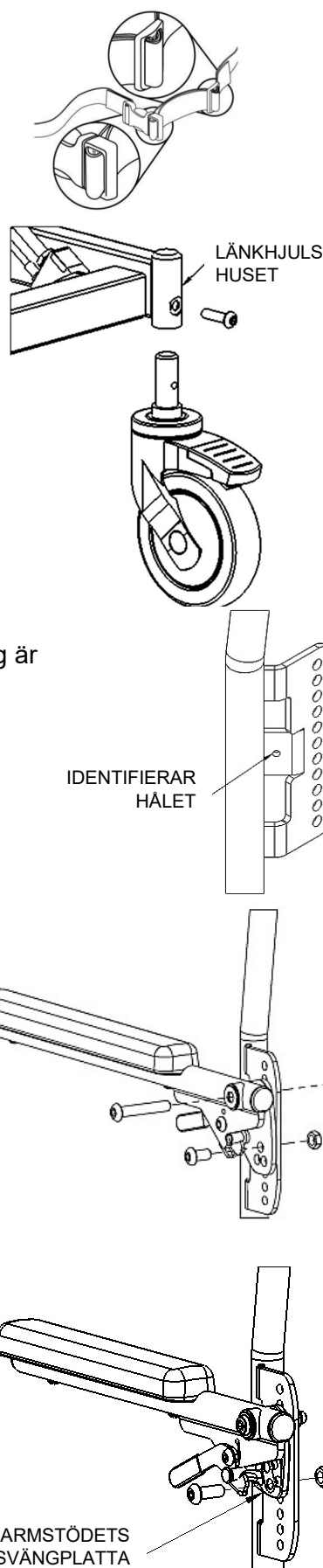
Armstöden kan höjjusteras inom ett intervall på ca 8 cm (3") i steg om ca 1.25 cm (1/2") – gäller endast tillvalet Adjusta-Back.

1. Lossa på och ta bort den nedre låsmuttern.
2. Lossa och ta bort den övre låsmuttern.
3. Håll ihop armstödet och armstöds svängplatta medan du flyttar enheten uppåt eller nedåt på armstöds stödsvets i enlighet med patientens behov.
4. Sätt tillbaka låsmuttern på den övre skruven.
5. Sätt tillbaka låsmuttern på den nedre skruven.
6. Dra åt skruvarna och låsmuttrarna upptill och nertill.
7. Upprepa steg 1 till 6 för det andra armstödet.

2.3.2 Justera armstödsvinkel

Armstödsvinkeln kan justeras uppåt 5 grader eller nedåt 5 grader om ryggstödsvinkeln justeras från det fabriksinställda läget vid 90 grader.

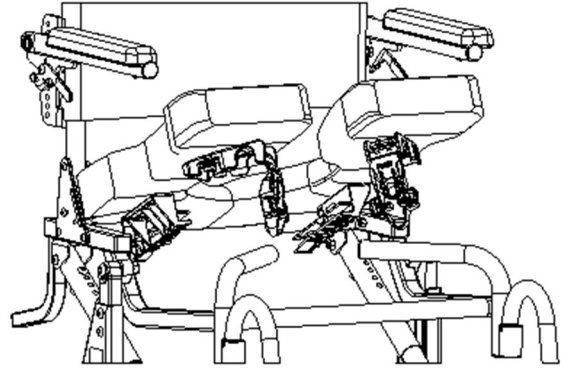
1. Lossa på och ta bort skruven, brickan och låsmuttern på botten av armstöds svängplatta.
2. Håll den övre skruven på plats medan du vridar armstödsmonteringen till önskat läge genom att rikta in ett av de tre hålen (arrangerade i en triangel) på armstöds svängplatta mot ett hål på armstöds stödsvets.
3. Sätt i skruven i önskat hål på armstöds svängplatta och sätt på låsmuttern.
4. Dra åt skruven och låsmuttern.
5. Upprepa steg 1 till 4 för det andra armstödet.



2.4 Raz Sitsen

2.4.1 Montera Raz-sitsen

1. Se till att de främre fästena är i det öppna läget. För att öppna de främre fästena trycker du bara på flikarna eller den gångjärnsförsedda delen av fästet.
2. Skjut sitsens baksida över de bakre tvärgående rören samtidigt som du sänker sitsens framsida ner mot ramen. Kontrollera att sitsens bakre fästen hakar fast nedanför de tvärgående rören.
3. Fortsätt sänka sitsens framsida tills sitsens främre fästen går i ingrepp mot sitsens främre stödrör.
4. Säkra sitsen på plats genom att stänga dess främre fästen (detta gör du genom att klämma fast dem tillbaka mot deras andra halva, runt om de främre stödrören).
5. Utför steg 1 till 4 ovan i omvänd ordningsföljd för att ta av sitsen från ramen.

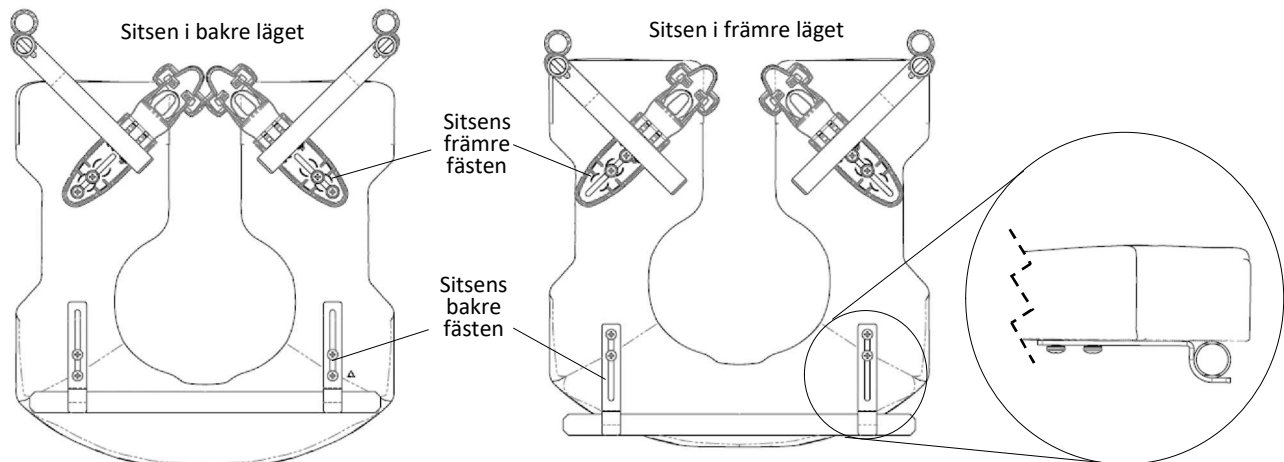


2.4.2 Ischial Pelvic Alignment System (IPAS) – Justering

Sitsen har cir 5 cm (2") för justering i fram- och bakåtriktning, vilket gör det möjligt att placera öppningen på sitsen optimalt runt användarens Ischial Tuberosities. Verktyg som krävs: Krysspårsskruvmejsel nr 2

1. Lösgör sitsen genom att öppna de främre fästena.
2. Lyft framsidan av sitsen och dra uppåt och sedan framåt för att ta bort sitsen från stolen.
3. Lossa på (utan att ta bort) de åtta skruvarna som håller fast de främre och bakre sitsfästena mot sitsens undersida.

Observera: De bakre sitsfästena visas nedan utan klosetturtagsfästen för tydlighetens skull.



4. Placera sitsryggen på plats på ramen och stäng de främre sitsfästena runt sitsens främre stödrör.
5. Skjut/vrid sitsen till önskat läge.
6. Se till att de bakre sitsfästena är stadigt placerade mot sitsens bakre stödrör.
7. Dra åt alla åtta skruvar som fäster de främre och bakre sitsfästena för att förhindra ytterligare rörelse av sitsen.

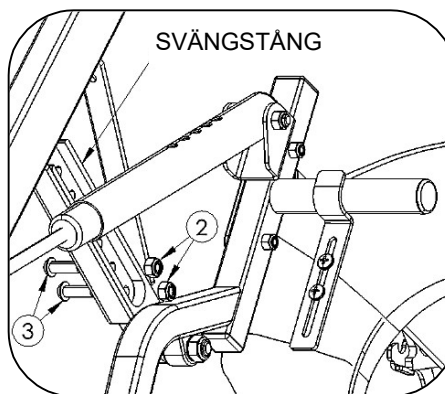
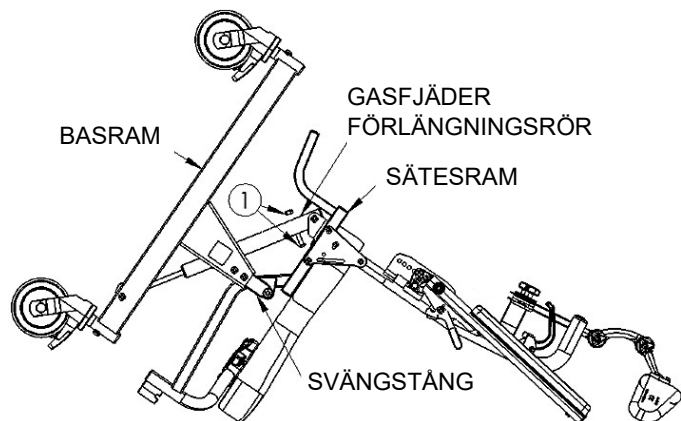
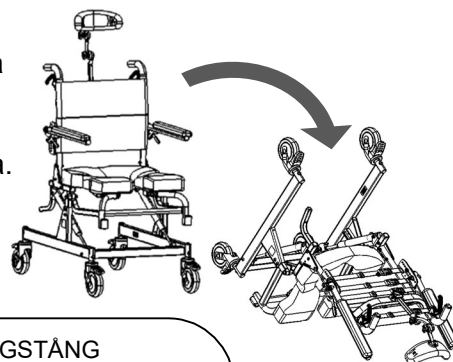
Observera: Se till att de främre och bakre sitsfästena är ordentligt fastsatta runt de främre och bakre stödrören innan du låter en användare sätta sig i stolen.

2.5 Justera sitthöjden

För att ändra sitthöjden på en Raz-AT, justera svängstolparnas höjd på båda sidor av stolen.

Verktyg som krävs: 5 millimeters insexnyckel, 13 millimeters fastnyckel

1. Se till att stolen inte är lutad genom att trycka in båda tipputlösarna.
2. Ta bort fotstöden om de är monterade.
3. Luta försiktigt stolen framåt på ett mjukt och rent underlag (t.ex. en heltäckningsmatta eller en tillplattad kartong) enligt bilden nedan.



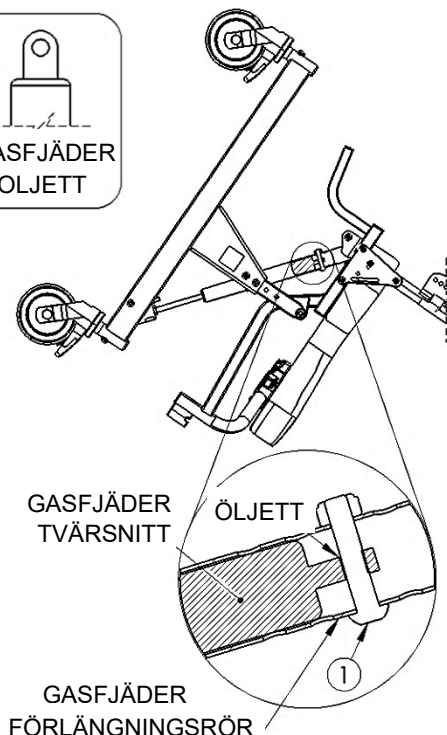
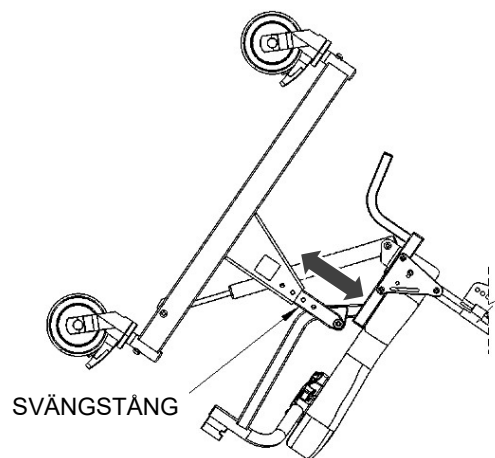
4. Ta bort skruvarna och låsmuttrarna ① från båda gasfjädrarnas förlängningsrör.
5. Ta bort låsmuttrarna och brickorna ② från båda svängstolparna.
6. Ta bort skruvarna ③ från båda sidorna.

OBSERVERA: Använd en insexnyckel för att skruva ut skruvarna, skruvarna är gängade i svängstolparna.

7. Flytta basramen längs svängstolparna till önskad sitthöjd.
8. Rikta in svängstolparnas hål mot basramens hål.
9. Sätt i skruvarna ③ i de anpassade hålen på båda sidorna.

Tips: Skruva först i en skruv på vardera sidan i stället för att skruva i båda skruvarna på ena sidan före den andra.

10. Fäst låsmuttrarna ②.
11. Nivellera sätesramen så att den är parallell med basramen och rikta in oljetten på varje gasfjäder mot det närmaste hålet på gasfjäders förlängningsrör.
12. Montera skruvarna genom de anpassade hålen och fäst låsmuttrarna ①. Skruvarna måste föras in genom gasfjäders förlängningsrör och gasfjäders oljett enligt bilden.
13. Se till att all hårdvara är ordentligt monterad innan stolen höjs till ett upprätt läge.



VIKTIGT!

OM SITTHÖJDEN ÖKAS OCH RYGGSTÖDSVINKELN MINSKAS FÖRSÄMRAS BAKÅTSTABILITETEN. OM NÅGON AV DESSA JUSTERINGAR HAR GJORTS ÄR DET VIKTIGT ATT EN STABILITETSKONTROLL GÖRS.

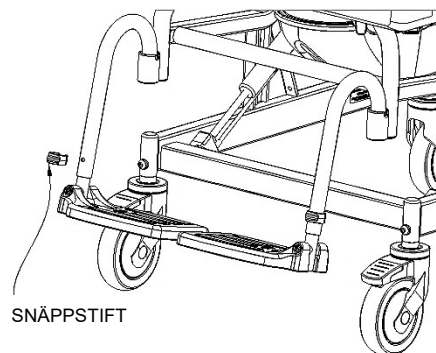
2.6 Justerbart Fotstöd

2.6.1 Montera justerbart fotstöd

1. Ta ut fotstöden ur tillbehörsådan.
2. Placera fotstödens upphängningsrör i hållarna som är fastsvetsade framtill på stolsramen. *Om stödrören är riktade framåt kommer stiften på rören att gå i ingrepp i spåren på hållarna och låsas på plats.*

2.6.2 Justera det justerbara fotstödet

1. Avlägsna snäppstiftet i plast från det ena av fotstöds upphängningsrör.
2. Justera fotplattans förlängningsrör vertikalt till önskad höjd för fotstöds upphängningsrör.
3. Tryck snäppstiftet genom fotstöds upphängningsrör och hjulförlängningsröret. Se till att snäppstiftet förs in helt genom röret, och att den gröna plastklämman sitter fast ordentligt runtom utsidan av upphängningsröret.
4. Upprepa steg 1 till 3 för den andra fotplattan.

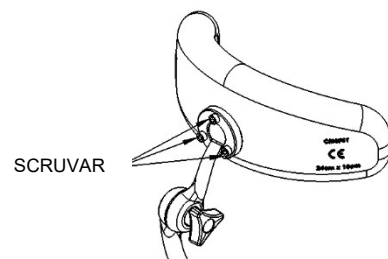
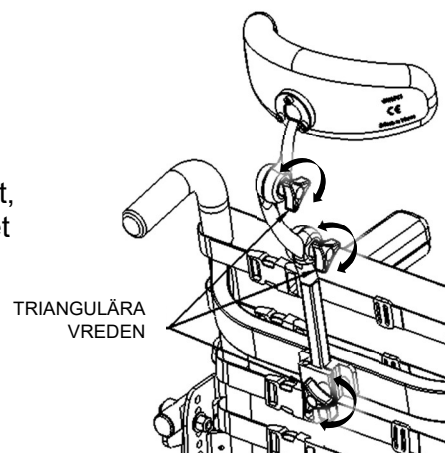


2.7 Justera det tryckfördelande nackstödet

Ett tryckfördelande nackstöd inkluderas med alla Raz-AT-hygienstolar. Det tryckfördelande nackstödet är format för att vagga huvudet bekvämt, och är lätt att rengöra. Det går att justera det tryckfördelande nackstödet steglöst framåt och bakåt inom ett intervall av 12.5 cm, och vertikalt inom ett intervall av 14 cm.

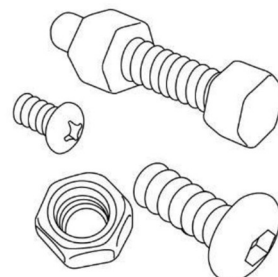
Verktyg som krävs: 4 millimeters insexnyckel

1. Lossa de triangulära vreden på det tryckfördelande nackstödet med länkmontage och justera vinkeln och höjden efter användarens önskemål. Dra åt de triangulära vreden helt för att säkra det tryckfördelande nackstöds vinkel och höjd.
2. Ändra vinkeln för nackstödsdynan genom att lossa på (ta inte bort) de tre skruvarna på baksidan av det tryckfördelande nackstödet. Vrid nackstödet runtom änden av dess monteringskena till ett läge som är bekvämt för patienten, och dra åt skruvarna för att säkra på plats.
3. Se till att alla vred och skruvar är ordentligt åtdragna för patientens säkerhet.



2.8 ENDAST FÖR ÅTERFÖRSÄLJARE – Montera fästelement

Alla fästen ska monteras så att de sitter ordentligt fast. Låsmuttrar som av någon anledning tas bort kan behöva bytas ut istället för att sättas tillbaka. Kontrollera funktionen hos nylockmuttrarna innan du skruvar på dem på respektive skruv igen. Det ska vara ett tydligt motstånd vid åtdragning. Om så inte är fallet med någon av nylockmuttrarna ersätter du den med en ny. Det är tillrådligt att årligen kontrollera att alla fästelement sitter fast ordentligt.

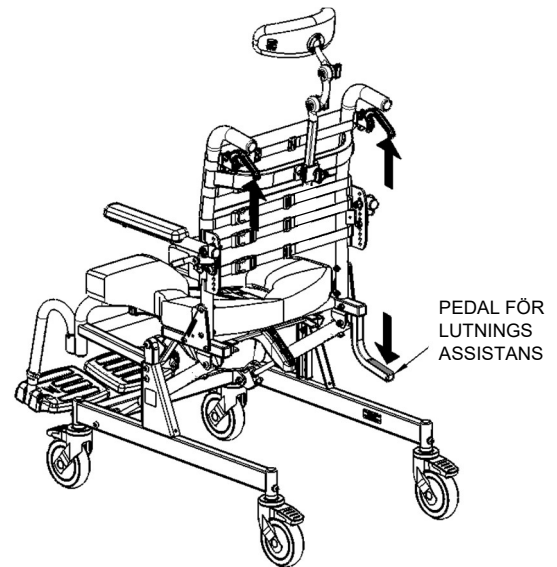


3.0 ANVÄNDNING OCH DRIFT

3.1 Tippfunktion

Raz-AT-hygienstolen med klosetturtag går att tippa i upp till 40 graders vinkel för att ge komfort och lindra trycket för användaren. Två gasfjäderstöttor underlättar den här åtgärden, gör att patienten tippas ner mjukt och underlättar för skötaren att hantera tippfunktionen. Skötaren tippar hygienstolen genom att pressa in båda tippreglagen och sedan flytta hygienstolen till önskad vinkel. När tippreglagen släpps upp igen låses hygienstolen på plats. Tippreglagen och fjädrarna kan verka lite styva vid de första användningarna av hygienstolen. Detta är helt normalt och avtar allteftersom hygienstolen används. Använd pedalen för att lättare tippa sitsramen bakåt. Tippfunktionen får bara användas när länkhjulen är låsta.

OBSERVERA: När hygienstolen är monterad i det lägsta höjdinställningsläget är maximal möjlig lutningsvinkel 40 grader. Desto högre som höjdinställningsläget för hygienstolen är, desto mindre är lutningsvinkeln som den kan tippas bakåt i. (Med en sitthöjd på 63,5 cm kan hygienstolen tippas bakåt i en lutningsvinkel på 36 grader).

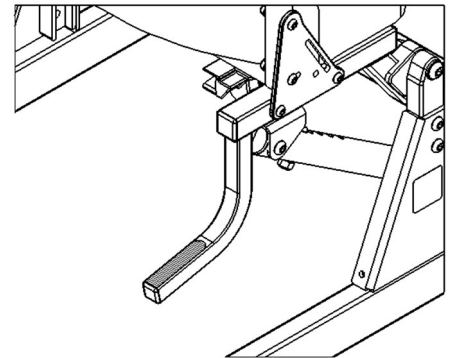


VIKTIGT!

EN SKÖTARE SOM ÄR FYSISKT OFÖRMÖGEN ATT PÅ ETT SÄKERT OCH SMIDIGT SÄTT HANTERA TIPPMEKANISMEN SKA INTE FÖRSÖKA TIPPA HYGIENSTOLEN MED PATIENTEN SITTANDE I DEN. SKÖTAREN MÅSTE VARA VÄL BEVANDRAD MED RÄTT TIPPTÉKNIK INNAN HAN/HON KAN BISTÅ PATIENTEN I DUSCH-/HYGIENSTOLEN. VI REKOMMENDERAR ATT EN BÄCKENREM ANVÄNDS FÖR VARJE PATIENT SOM EN EXTRA SÄKERHETSÅTGÄRD.

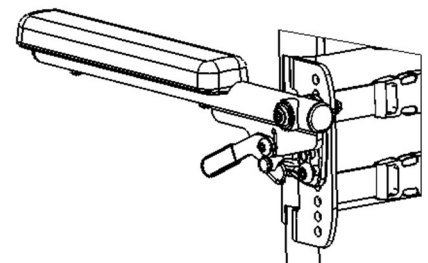
3.2 Pedal för lutningsassistans

En pedal för lutningsassistans är standard på Raz-AT-hygienstolen för att underlätta lutning av stolen för vårdarna.



3.3 Uppvikbara Armstöd

Adjusta-Back kan justeras i vinkel och har armstöd som kan justeras i höjd och i vinkel. Om armstödslås ingår som tillval låses de automatiskt när de viks ned.

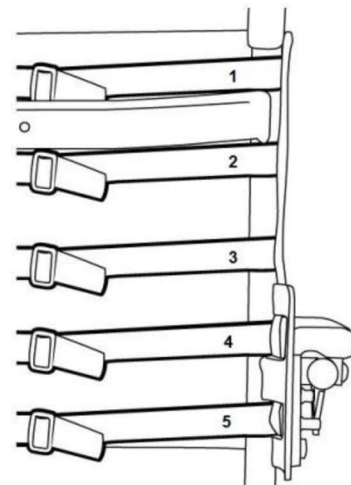


3.4 Spänningsjusterbar ryggklädsel

Adjusta-Back-ryggstöden levereras med en spänningsjusterbar ryggklädsel som ger stöd åt bål原因 för optimal positionering och komfort. Klädseln kan tas av och tvättas i maskin, och finns för rygghöjderna 38 cm (15 tum – fyra remmar), 43 cm (17 tum – fem remmar), 51 cm (20 tum – sex remmar) eller 61 cm (24 tum – sju remmar).

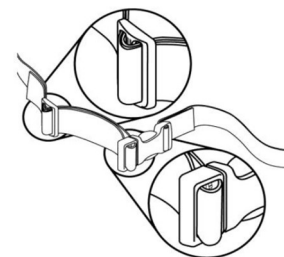
Så här monterar du den spänningsjusterbara ryggklädseln på ett Adjusta-Back som är 43 cm högt:

1. Placera tyget mot ryggstödsrörens framsida, och se till att klämmorna på remmarna är vända bort från tyget och att öglorna pekar nedåt medan du lindar tyget runtom.
2. Den översta remmen (1) placeras ovanför tvärstaget.
3. Den andra (2) och tredje (3) remmen placeras mellan tvärstaget och ryggstödet fästplattor. En 38 cm hög rygg har endast en rem på denna plats.
4. Den fjärde (4) och femte (5) remmen matas genom spåren i armstödet fästplattor.
5. Ett 51 centimeter (20 tum) högt Adjusta-Back-ryggstöd inkluderar en sjätte rem, som placeras nedanför armstödet fästplattor.
6. Justera alla remmarna efter användarens behov.



OBSERVERA: För Adjusta-Back-ryggstöd med rygghöjden 61 cm (24 tum) ska de två översta remmarna placeras ovanför ryggstödet tvärstag. De andra fem remmarna placeras på samma sätt som för Adjusta-Back-ryggstöd med rygghöjden 51 cm (20 tum).

Ryggstödet klädsel kan anpassas genom att man drar åt eller lossar på remmarna. Till exempel kan den andra och tredje remmen nedifrån spännas för att skapa mer uttalat stöd för ländryggen.

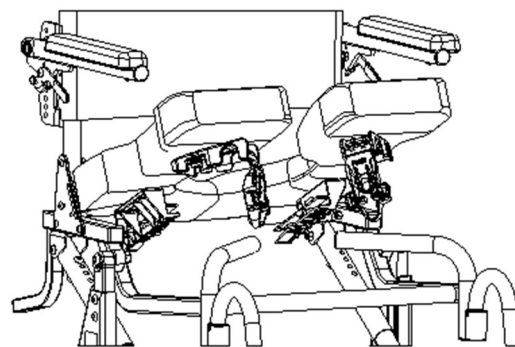


Ta av den spänningsjusterbara ryggklädseln genom att lossa spännena på remmarna.

3.5 Raz Sitsen

Så här monterar du en Raz-sits:

1. Se till att de främre fästena är i det öppna läget. För att öppna de främre fästena trycker du bara på flikarna på den gångjärnsförsedda delen av fästet.
2. Skjut sitsens baksida över de bakre tvärgående rören samtidigt som du sänker sitsens framsida ner mot ramen. Kontrollera att sitsens bakre fästen hakar fast nedanför de tvärgående rören.
3. Fortsätt sänka sitsens framsida tills sitsens främre fästen går i ingrepp mot sitsens främre stödrör.
4. Säkra sitsen på plats genom att stänga dess främre fästen (detta gör du genom att klämma fast dem tillbaka mot deras andra halva, runtom de främre stödrören).
5. Utför steg 1 till 4 ovan i omvänd ordningsföljd för att ta av sitsen från ramen.



VIKTIGT!

FÖRSÖK ALDRIG ATT ÄNDRA SITSHÖJDEN UTAN HJÄLP AV EN KVALIFICERAD ÅTERFÖRSÄLJARE. HÖGRE SITSLÄGE INVERKAR MENLIGT PÅ HYGIENSTOLENS STABILITET OCH KAN GÖRA ATT HYGIENSTOLEN VÄLTER MED PERSONSKADOR SOM FÖLJD.

3.6 Justerbara fotstöd

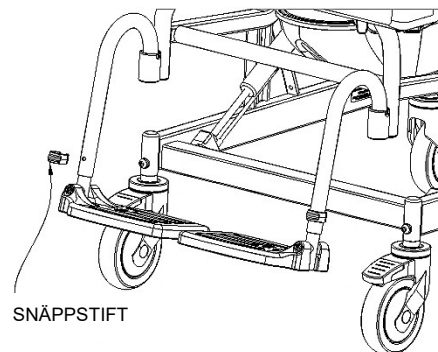
Justerbara fotstöd är standard på alla Raz-hygienstolar. Vid förflyttning kan fotstöden vikas upp, svängas undan eller tas av helt. Justerbara fotstöd kan förlängas för användare med längre ben genom det valfria fotstödsförlängningsröret – ett 5 centimeter längre rör som kan beställas för alla Raz-hygienstolmodeller.

Så här sätter du på de justerbara fotstöden:

1. Placera fotstödens upphängningsrör i fotstödshållarna.
2. Om upphängningsrören är inriktade framåt kommer stiften på rören att gå i ingrepp i spåren på hållarna och låsas på plats.

Så här justerar du längden på de justerbara fotstöden:

1. Avlägsna snäppstiftet från det ena av fotstödens upphängningsrör.
2. Ändra fotplattans position till en längd som är lämplig för patienten.
3. Tryck snäppstiftet genom fotstödens upphängningsrör och genom innerröret.



Så här svänger du undan de justerbara fotstöden:

1. Lyft fotstödens upphängningsrör uppåt tills stiften går ur spåren.
2. Sväng fotstöden utåt eller inåt.

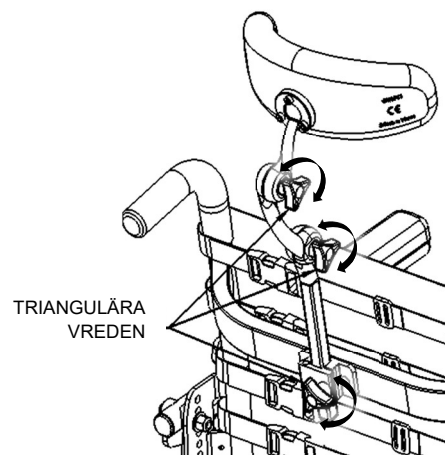
Ta av de justerbara fotstöden genom att lyfta upp dem ur hållarhylsorna på ramen.

3.7 Tryckfördelande nackstöd

Ett tryckfördelande nackstöd inkluderas med alla Raz-AT-hygienstolar. Det tryckfördelande nackstödet är format för att vagga huvudet bekvämt, och är lätt att rengöra. Det går att justera det tryckfördelande nackstödet steglöst framåt och bakåt inom ett intervall av 12.5 cm, och vertikalt inom ett intervall av 14 cm.

Så här justerar du det tryckfördelande nackstödet:

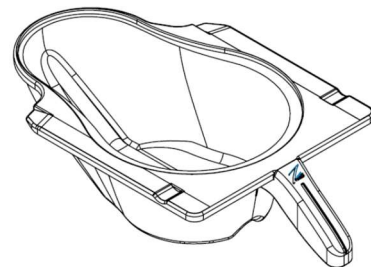
1. Lossa de triangulära vreden på det tryckfördelande nackstödet med länkmontering och justera vinkeln och höjden efter användarens önskemål. Dra åt de triangulära vreden helt för att säkra det tryckfördelande nackstödet vinkel och höjd.
2. Ändra vinkeln för nackstödsdynan genom att lossa på (ta inte bort) de tre skruvarna på baksidan av det tryckfördelande nackstödet. Vrid nackstödet runtom änden av dess monteringskena till ett läge som är bekvämt för patienten, och dra åt skruvarna för att säkra på plats.
3. Se till att alla vred och skruvar är ordentligt åtdragna för patientens äkerhet.



3.8 Klosetturtag

Raz-klosetturtaget har en avlång utformning som passas in rätt under sitsen för att minimera stänk. En unik stänkreducerande upphöjd kant finns mitt i klosetturtaget. Den högglossiga ytan underlättar rengöring och urspolning medan hållpipen och handtaget gör det lättare att tömma klosetturtaget. Klosetturtaget avlägsnas genom att skjuta det bakåt.

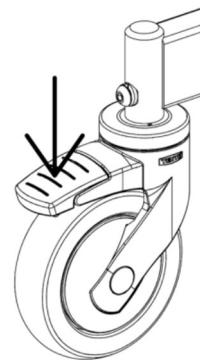
OBSERVERA: När klosetturtaget sätts tillbaka igen är du noga med att det går i spår i de gröna fästena, och sedan skjuts framåt tills det tar stopp.



3.9 Länkhjul

Varje Raz-hygienstol är utrustad med en dubbelverkande låsfunktion som stoppar länkhjulen från att snurra och rulla samtidigt. Koppla in de dubbelverkande låsen genom att trycka med foten på änden av länkhjulets bromsspak tills spaken hakar i i läget "On" (på). Du inaktiverar de dubbelverkande låsen genom att trycka med foten på den upphöjda änden av de dubbelverkande låsen tills den släpper.

*Frigör **ALLTID** riktningspärren (i tillämpliga fall) och sväng alla fyra länkhjulen i utåtriktat läge för maximal stabilitet innan förflyttning av patienten till hygienstolen eller innan du tippar hygienstolen med patienten sittande i den.*



VIKTIGT!

EN KVALIFICERAD RAZ-ÅTERFÖRSÄLJARE BÖR KONTROLLERA ALLA FÄSTELEMENT, LÄNKHJUL OCH HJULLÄS, JÄRN- OCH METALLBESLAG SAMT ALLA ÖVRIGA RÖRLIGA KOMPONENTER MINST EN GÅNG OM ÅRET.

4.0 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

4.1 Rengöring efter varje användning

4.1.1 Klosetturtag

1. Ta bort klosetturtaget och töm innehållet.
2. Tvätta klosetturtaget med ett desinficerande rengöringsmedel. Använd en mjuk borste vid behov.
3. Skölj ur ordentligt före förvaring eller återanvändning.

OBSERVERA: Det går lika bra att tvätta av med hett tvålatten följt av en påsprutning med en desinfektionsspray istället för att använda ett desinficerande rengöringsmedel.

4.1.2 Sits

1. Spraya med desinficerande rengöringsmedel och skrubba med en mjuk borste efter behov.
2. Skölj av med vattenspray före förvaring eller återanvändning.
SÄNK INTE NED sitsen i vatten eller i rengöringsmedel.
3. För noggrannare rengöring tar du av sitsen från hygienstolen så att du får bättre åtkomst till undersidan av sitsen och runt dess öppning.

4.2 Rengöring vid behov

4.2.1 Spänningsjusterbar ryggklädsel

1. Ta av plastspännena och trigliden från ryggklädselns remmar medan du är uppmärksam på hur remmarna är lindade genom varje komponent när de tas av.
2. Ta av ryggklädseln från ryggstödet ram och maskintvätta med ett mildt tvättmedel i varmt vatten med normalt tvättprogram eller skontvättprogram. Tvätta övriga remtillbehör på samma gång, till exempel H-remmen samt bäcken- och bröstpositioneringsremmarna.
3. Sätt på ryggklädseln och andra positioneringstillbehör på hygienstolen igen och låt torka.
Ryggklädseln får INTE torkas i torktumlare. I annat fall kan det uppstå skador på ryggklädseln.
4. Sätt fast plastspännena och trigliden på remmarna igen.
5. Justera remmarna till önskad spänning.

4.2.2 Ram, armstöd, justerbara fotstöd och andra komponenter

1. Spraya ramen och komponenterna med ett desinficerande rengöringsmedel, skrubba med en mjuk borste och skölj med vatten.
2. Vid behov sprayar du ramen med en utspädd lösning (10 delar vatten till 1 del lösning) kalkborttagare (t.ex. CLR), skrubbar med en mjuk borste och sköljer noggrant med vatten.
Blanda **INTE** en kalkborttagningslösning med någon annan vätska. I annat fall kan giftiga gaser bildas. Använd **INTE** klorblekmedel på några Raz-komponenter.

En kvalificerad Raz-återförsäljare bör kontrollera alla fästelement och delkomponenter om du känner dig osäker på hygienstolens funktionalitet.

Några gånger per år bör hygienstolen och dess komponenter torkas av med en utspädd

kalkborttagningslösning för att avlägsna avlagringar. Skölj därefter med hett vatten.

För att minska risken för mögeluppbyggnad bör hela hygienstolen torkas av med en mjuk torr trasa efter renspolningen och före förvaring eller användning.

4.3 Rekommenderade rengöringsprodukter

Åtgärd	Rekommenderade produkter
Allmän rengöring	Antibakteriellt rengöringsmedel
Tuberkulocidhaltigt ytreningsmedel	Oxiver TB (Virox Technologies Inc.)
Medelstarkt desinfektionsmedel	SepteFX 7D-11 (Titan Worldwide Inc.)
Kalkborttagning	CLR

VIKTIGT!

ANVÄND INTE SLIPANDE RENGÖRINGSPULVER ELLER SKURSVAMP PÅ RAZ-HYGIENSTOLEN. RAZ-HYGIENSTOLEN FÅR INTE SÄNKAS NED I VATTEN.

SKÖLJ NOGGRANT EFTER RENGÖRING FÖR ATT SÄKERSTÄLLA ATT ALLA RESTER AV TVÅL ELLER RENGÖRINGSMEDEL AVLÄGSNAS.

ANVÄND INTE RENGÖRINGSPRODUKTER UTAN ATT FÖRST HA RÅDFRÅGAT PRODUKTENS BRUKSANVISNING, OCH VIDTA LÄMPLIGA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ATT FÖRHINDRA KEMIKALEXPONERING HOS MÄNNISKOR.

5.0 INCIDENTRAPPORTERING

VIKTIGT!

Om någon allvarlig incident inträffar i samband med denna enhet, det vill säga en händelse som har lett till, eller skulle kunna leda till, dödsfall, allvarlig skada eller allvarlig försämring av hälsotillståndet, ska den utan dröjsmål rapporteras till:

- Tillverkaren (kontaktuppgifter anges i denna manual), och
- Den behöriga myndigheten eller relevant tillsynsmyndighet i det land där användaren eller patienten befinner sig.

6.0 BEGRÄNSAD GARANTI

Denna garanti gäller endast den första inköparen/användaren av en mobil Raz-hygienstol som har köpts från en kvalificerad Raz-återförsäljare.

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter beroende på region och land.

Denna garanti ska utsträckas till att vara i överensstämmelse med tillämpliga lagar och krav i delstaten/provinsen där programmet används.

Raz Design garanterar, inför den första inköparen/användaren, att dess bottenrams- och ryggramskomponenter är fria från defekter i material och utförande under en period av två (2) år räknat från inköpsdatumet. Alla övriga komponenter på den mobila Raz-hygienstolen täcks av garantin under en period av ett (1) år, och är föremål för uteslutande av garanti beträffande normalt slitage. Om sådan produkt inom sådan garantiperiod visar sig vara defekt kommer delen att repareras eller bytas ut mot en ny efter Raz Designs skönsmässiga bedömning. Denna garanti omfattar inte arbets- eller fraktkostnader som uppkommer vid utbyte, delinstallation eller reparation av sådan produkt.

För garantiservice kontaktar du återförsäljaren du köpte den mobila Raz-hygienstolen från. Om du inte skulle få tillfredsställande garantiservice ber vi dig kontakta Raz Design direkt med hjälp av kontaktinformationen som finns i början eller slutet av denna bruksanvisning. I din korrespondens med oss ber vi dig uppges din återförsäljares namn och adress, produkttyp, inköpsdatum, hygienstolens serienummer (anges på en grå etikett på stolsramen) samt produktproblemets karaktär. Returnera inte produkter till tillverkaren utan förhandstillstånd.

Begränsningar och undantag:

Ovan nämnda garanti gäller inte serienummerade produkter om serienumret har tagits bort eller är oläsligt, och heller inte för produkter som varit föremål för försummelse eller utsatts för en olycka. Felaktig användning, felaktigt utfört underhåll eller olämplig förvaring kan upphäva den mobila Raz-hygienstolens garanti.

Garantin gäller inte för produkter som modifierats utan Raz Designs uttryckliga skriftliga medgivande. Detta inbegriper, men är inte begränsat till, modifiering med icke-auktoriserade delar eller tillbehör, produkter som skadats på grund av reparationer som gjorts på någon komponent av en individ eller personer som inte är anställda av en kvalificerad Raz-återförsäljare, eller produkt som skadats till följd av omständigheter utanför Raz Designs kontroll. Endast Raz Design har befogenhet att avgöra huruvida omständigheterna ger rätt till garantitäckning eller ej. Garantin gäller inte för problem som uppstår på grund av normalt slitage eller underlåtenhet att följa instruktionerna i denna bruksanvisning.

Ovan nämnda garanti är exklusiv och gäller istället för eventuella andra garantier, vare sig de är uttryckliga eller underförstådda, inklusive underförstådda garantier om säljbarhet och lämplighet för ett visst ändamål. Den enda gottgörelse vid brott mot garantivillkor är begränsad till reparation eller utbyte av den defekta produkten i enlighet med villkoren i detta dokument.

Garantiperioden för eventuell underförstådd garanti som tillämpas kan inte vara längre än garantiperioden för den uttryckliga garanti som ges i denna bruksanvisning. Raz Design ansvarar inte för eventuella följdskador eller oförutsedda skador på delar av eller hela den mobila Raz-hygienstolen.

Raz Design Inc.'s ramar och hårdvara är gjorda av rostfritt stål, för vilka vi lämnar en livstidsgaranti mot korrosion. Notera att denna livstidsgaranti endast gäller för den första inköparen/användaren av en Raz-hygienstol som har köpts från en kvalificerad Raz-återförsäljare. Underlåtenhet att följa anförda rengöringsanvisningar kan förorsaka korrosion av ramen, vilket innebär att garantin upphävs. Dessutom är alla krav gällande korrosionsskador föremål för granskning och en begäran kan göras om återsändning av den aktuella enheten, för grundlig undersökning, innan ett ersättningskrav kan behandlas.

7.0 KONTAKTUPPGIFTER

Det är viktigt att den mobila Raz-hygienstolen monteras korrekt och att alla justeringar görs noggrant. Uppdaterade bruksanvisningar kan laddas ned från www.razdesigninc.com. Kontakta distributören eller tillverkaren om det är något avsnitt i bruksanvisningen du är osäker över.



TILLVERKARE

Raz Design Inc.
135 Railside Rd. Toronto, ON, Canada, M3A 1B7
877.720.5678 / +1.416.751.5678
info@razdesigninc.com



DISTRIBUTÖREN

Sverige / Sweden
Wolturnus AB
Box 8010
163 08 Spånga
559171 2764
info@wolturnus.se

VIKTIGT!

PRODUKTER SOM INTE LÄNGRE KAN ANVÄNDAS SKA BORTSKAFFAS SEPARAT FRÅN HUSHÅLLSAVFALL. DETTA MÅSTE GÖRAS I ENLIGHET MED LOKALA OCH NATIONELLA BESTÄMMELSER FÖR MILJÖSKYDD OCH ÅTERVINNING AV RÅVAROR.

BESÖK RELEVANTA KOMMUNALA OCH STATLIGA MYNDIGHETERS WEBBPLATSER FÖR INFORMATION OM KORREKT BORTSKAFFANDE.

OM DU GÖR BEDÖMNINGEN ATT NÅGON ASPEKT AV RAZ-HYGIENSTOLEN ÄR I BEHOV AV UNDERHÅLL KONTAKTA DU DIN ÅTERFÖRSÄLJARE. EVENTUELLA PROBLEM SOM KAN INVERKA MENLIGT PÅ SÄKER ANVÄNDNING AV HYGIENSTOLEN MÅSTE OMEDELBART UNDERSÖKAS NÄRMARE. ÅTERFÖRSÄLJAREN SOM DU KÖPTE HYGIENSTOLEN AV MÅSTE KONTAKTAS FÖR REPARATION INNAN STOLEN KAN ANVÄNDAS IGEN. DU MÅSTE TYDLIGT KLARGÖRA FÖR ÅTERFÖRSÄLJAREN ATT HYGIENSTOLEN ÄR I BEHOV AV UNDERHÅLL OCH INTE KAN ANVÄNDAS FÖRRÄN DEN REPARERATS OCH ALLA PROBLEM ÅTGÄRDATS.

OM DIN ÅTERFÖRSÄLJARE AV NÅGON ANLEDNING INTE SVARAR TILLFREDSSTÄLLANDE PÅ DIN BEGÄRAN BER VI DIG KONTAKTA RAZ DESIGN:

VIA E-POST info@razdesigninc.com
VIA TELEFON 877.720.5678 (Nordamerika)
+1.416.751.5678 (övriga världen)